

## 日本語学習攻略法

How to Master Japanese

みなさん、日本語の勉強は継続していますか？

「日本語」は世界の中でも特に「難しい言語」だと言われています。

漢字や敬語、助詞など教科書と向き合っていると本当に難しいですね。

Are your Japanese language studies going smoothly?

Japanese is said to be one of the most difficult languages in the world.

It really is rather difficult get all these kanji, honorifics, particles, etc., when you are staring at the textbook.

## 今月のテーマ

This month's theme

日本語が身につく近道とは

What is the shortcut to learn Japanese?

そんな難しい日本語でも早く上達する良い方法を「ふたつ」紹介します！

Even though the language is difficult, here are two good ways to quickly improve your Japanese!

楽しく学ぶ Learn with fun

日本語だけではなく、どんなことも同じですが、「無理やりやっている」「義務でやっている」ことは、なかなか上達しません。

アプリなどを使ってゲーム感覚で、アニメやドラマ、日本の歌など、自分の好きなものを教材にしてみましょう。

It can be said of all things, and not just learning Japanese, but if you are doing things "by force" or "out of duty," you will not be able to improve much.

Try using apps and other materials that you like, such as anime, TV dramas, Japanese songs, etc., as teaching materials, consuming them in a game-like environment!

とにかく「使う！」 Whatever you do, "Just Use It!"

語学学習では、とにかく勉強した内容を「使う」ことがとても重要です。

せっかく日本に来て、同じ国の人と母国語でばかり会話していたらもったいないです。

友だち同士でも日本語を使って会話したり、積極的に日本人と話すようにしましょう。

日本語は文法や発音が少し間違っている場合でも、聞いている日本人はある程度理解することができます。間違いを恐れず、勉強した日本語をすぐに繰り返し使ってみてください。

みなさん、楽しく日本語を学んで日本での良い思い出をたくさん作りましょう！

When learning a language, it is very important to "use" what you have studied.

It would be a waste if you come all the way to Japan and only speak in your native language with people from the same country.

Try to use Japanese among your friends and actively talk with Japanese people.

Even if there is a slight mistake in grammar or pronunciation, the Japanese people listening to you will be able to understand you to some extent. Don't be afraid of making mistakes, and try to use the Japanese you learned by repeating it right away.

May you all have a fun and enjoyable learning experience with your Japanese, and create many good memories in Japan!

先輩が教える 日本語能力試験合格のヒケツ!

## Learn from your Seniors. Tips for Passing the JLPT

NAY YI LIN さん N3 合格 !

私の名前は、NAY YI LIN と申します。医療給食の仕事をしています。

日本でより良い暮らしをする為、ミャンマーにいるときから日本語を勉強した結果、2022年12月の日本語能力試験N3に合格して、2023年1月に来日しました。

My name is NAY YI LIN, and I work in the medical food service industry.

In order to better my life in Japan, I have been studying Japanese since I was in Myanmar, and as a result, I passed the N3 Japanese Language Proficiency Test in December 2022 and was able to come to Japan in January 2023.

私は勉強に集中することが出来ないので、日本のアニメで勉強しました。アニメを見るときは、日本語を字幕で見て分からない言葉があったら、辞書ですぐ調べることで、文法、単語、漢字の勉強が出来たと思います。アニメを見ながら、好きなキャラクターの言葉を一人で声に出して話すことで、聴解も少し上達したと思います。

I could not concentrate on my studies, so I studied using Japanese anime. When watching anime, I watched Japanese with subtitles and if I didn't understand a word, I looked it up immediately in a dictionary. I think my listening comprehension has also improved a little by watching anime and mirroring the words of my favorite characters by myself.

N3に合格して、日本語で話すことに前よりも自信ができました。将来的には、日本にいる間にN1に合格したいと思っています。

Passing N3 has given me more confidence in speaking Japanese than before. In the future, I would like to pass N1 while I am in Japan.

日本は、とても暮らしやすく安全な国で、日本人の食事は健康にとっても良いと感じました。母国に帰るときは、相手のためを思う日本人の礼儀、健康的な暮らし方、真面目に働く日本人の習慣などを身に着け、活かしていきたいと思っています。

I feel that Japan is a very safe and comfortable country to live in and that the Japanese people's diet is very good for my health. When I returned to my home country, I would like to learn and make use of the manners and habits of the Japanese people of being considerate to others, along with their healthy lifestyle and customs of working diligently.

仕事で努力を継続していける理由は、母国にいる親の為です。母国にいる父と母の生活に役に立ちたいので、何があっても仕事は続けて働きたいと思います。

It is all for my parents back home that I am able to work hard at my job. I want to help my father and mother in my home country, so I will continue to work no matter what.

日本に来て変わったことは、前よりも強くなったことだと思います。職場の日本人と毎日会話ができることから、自然な日本語も出来るようになったと思います。今は勉強も仕事もバランスを取りながら、自分をコントロールする力がついてきていると思います。

What has changed since I came to Japan is that I am stronger than before. I am able to speak with Japanese people at work every day, and I think my natural Japanese has also improved. Now I think I have self-control, maintaining a good balance between my studies and work.

来日してまだ1年経っていませんが、毎日新しいことを学ぶことが出来ます。違う環境に居ても、人間関係を大切にしながら、様々な経験を重ねて生かしていきたいです。

It has been less than a year since I came to Japan, but I am learning something new every day. Even though I am in a different environment, I want to make the most of my various experiences while valuing human relationships.

失敗したことは、指示された仕事のことを分からないままして、ミスをしてしまったことです。ミスしたら、同じミスを起こさないように分からないことはすぐ聞くことで、同じ失敗を繰り返さないようになりました。

Something I messed up is, I once made a mistake at work because I did not understand the what I was instructed to do. After the mistake, I started asking questions as soon as I came across any questions I did not understand, so that I would not make the same mistake again.

日本に来日するみなさんに私から一言です。

I would like to say a few words to everyone who is coming to Japan:

“日本では日本語が出来ると楽しい生活が出来ますので、日本に来る前から日本語を勉強して、自分の将来の為に日本語と仕事を真面目に学んでください”。

“If you can speak Japanese, you will have an enjoyable life in Japan. For your own future, please study Japanese and learn your work well.

## 問題

## Question

★の数は、難易度を表します。(The amount of the stars will show the difficulty)

★ 初級(Beginner) ★★ 中級(Intermediate) ★★★ 上級(Advanced)

## 問題1

\_\_\_\_\_のことばの読み方として最もよいものを、1・2・3・4 から一つえらびなさい。

★ 問1: 大学院のA教授のもとで、国際政治について研究しています。

- (1) 大学院      1. だいがくいん   2. だいがくかん   3. たいがくいん   4. たいがくかん  
 (2) 教授          1. きょうじゅう   2. きょうじゆ      3. きよじゅう      4. きよじゆ  
 (3) 国際政治      1. こくさいせんじ   2. こくせいせじ    3. こくさいせいじ   4. こくせいまさじ  
 (4) 研究          1. けんしゅう      2. けんがく          3. けんかく          4. けんきゅう

★ 問2: 旅行に行つて、初めて日本の旅館に宿泊しました。

- (5) 旅行          1. たび              2. たびこう          3. りょこう          4. りょんこう  
 (6) 初めて        1. はじめて          2. つとめて          3. しゃめて          4. ためて  
 (7) 旅館          1. りよしよ          2. りよかん          3. りよじよ          4. りよがん  
 (8) 宿泊          1. れんぱく          2. いっぱく          3. やどはく          4. しゆくはく

★★ 問3: 彼の顔は真剣だったから、その出来事は事実だろう。

- (9) 顔              1. かお              2. あたま            3. がん              4. とう  
 (10) 真剣        1. しんじつ          2. しんそう          3. しんけん          4. しんり  
 (11) 出来事      1. つくりごと      2. できごと          3. やりごと          4. なりごと  
 (12) 事実        1. じぶつ            2. じじょう          3. じけん            4. じじつ

★★ 問4: 少子化が進んで、人口は減る一方だ。

- (13) 少子化      1. しょうこか    2. しょうしか    3. すこしか      4. すくしか  
 (14) 進んで      1. すすんで      2. しんで          3. やんで          4. たのんで  
 (15) 人口          1. じんくち      2. ひとくち      3. じんこう      4. ひとつこう  
 (16) 減る一方    1. へるいちほう 2. へるいちかた 3. へるいっかた 4. へるいっぽう

★★★ 問5: この機械は壊れやすいから、乱暴に扱わないでください。

- (17) 機械          1. きぐ            2. きかん          3. きぎょう      4. きかい  
 (18) 壊れ          1. とれ            2. われ            3. こわれ          4. くずれ  
 (19) 乱暴          1. らんぼう      2. らんざつ      3. らんよう      4. らんかく  
 (20) 扱わない    1. よわない      2. あつかわぬ    3. つかわぬ      4. すわぬ

## 問題2

\_\_\_\_\_ のことばを漢字で書くとき、最もよいものを、1・2・3・4から一つえらびなさい。

★ 問1: ハムをうすくきって おさらにならべてください。

- (21) うすく      1. 淡く          2. 厚く          3. 薄く          4. 少く  
 (22) きって      1. 切って      2. 木って      3. 来って      4. 着って  
 (23) おさら      1. お盆          2. お箱          3. お器          4. お皿  
 (24) ならべて    1. 列べて      2. 並べて      3. 揃べて      4. 置べて

★ 問2: じぶんの国のぶんかをしることはたいせつです。

- (25) じぶん      1. 私分          2. 私事          3. 自我          4. 自分  
 (26) ぶんか      1. 文化          2. 文学          3. 文武          4. 文明  
 (27) しる        1. 痴る          2. 標る          3. 知る          4. 著る

(28)たいせつ      1.大節      2.大切      3.大事      4.大刹

★★ 問3:この部屋はみなみむきでひあたりがいいからやちんがたかい。

(29)みなみむき      1.南沿い      2.南向き      3.南方き      4.南角き

(30)ひあたり      1.火当り      2.日辺り      3.火辺り      4.日当り

(31)やちん      1.家料      2.家代      3.家賃      4.家費

(32)たかい      1.高い      2.太い      3.細い      4.低い

★★ 問4:もんだいはすべてかいけつしました。もうなにもしんぱいすることはありません。

(33)もんだい      1.課題      2.問題      3.宿題      4.標題

(34)かいけつ      1.解釈      2.解雇      3.解放      4.解決

(35)なに      1.何      2.某      3.彼      4.誰

(36)しんぱいする      1.心境する      2.心情する      3.心配する      4.心意する

★★★ 問5:かんせんしょうのよぼうのために、近くのいいんでワクチンをせっしゅした。

(37)かんせんしょう      1.汚染症      2.感染症      3.伝染病      4.捺染病

(38)よぼう      1.予審      2.予感      3.予防      4.予習

(39)いいん      1.医院      2.寮院      3.薬院      4.病院

(40)せっしゅ      1.接触      2.接合      3.接続      4.接種

### 問題3

\_\_\_\_\_に入れるのに最もよいものを、1・2・3・4から一つえらびなさい。

★ (41)そろそろ出かける\_\_\_\_\_をしよう。

1.せわ      2.したく      3.せいり      14.きがえ

- ★ (42) 事故で車が通れない。\_\_\_\_\_から、歩いて行きます。  
1.しかたがない 2.つまらない 3.とんでもない 4.もったいない
- ★★ (43) 急にスピーチをすることになって、とても\_\_\_\_\_ました。  
1.さまたげ 2.あわて 3.あきらめ 4.おちつき
- ★★ (44) 健康が自慢の田中さんは\_\_\_\_\_仕事を休まない。  
1.めったに 2.さっそく 3.かえって 4.とつくに
- ★★★ (45) 姉は\_\_\_\_\_、財布を持たずに買い物に行くことがある。  
1.ずうずうしくて 2.しっかりしていて 3.たのもしくて 4.そそっかしくて

#### 問題4

\_\_\_\_\_に意味が最も近いものを、1・2・3・4から一つえらびなさい。

- ★ (46) 会議は3時からになったんですね。承知しました。  
1.わかりました 2.連絡しました 3.予定しました 4.知らせました
- ★ (47) びっくりして、大きい声を出してしまった。  
1.おどろいて、大きい声で話した 2.おどろいて、大きい声をとめた  
3.おどろいて、大きい声を聞いた 4.おどろいて、大きい声でさげんだ
- ★★ (48) 電話で久しぶりに祖母の声を聞いて、ほっとした。  
1.なつかしかった 2.安心した 3.うれしかった 4.会いたくなった
- ★★ (49) こんなことは常識ですよ。  
1.こんなことは同じことですよ 2.こんなことは前から知っていることですよ  
3.こんなことはよくあることですよ 4.こんなことは誰でも知っていることですよ
- ★★★ (50) そんなくだらない話につき合っている時間はない。



- 1.今忙しいから、どんな話もできない      2.今昔の話をする時間はない  
3.価値がない話をするほど暇じゃない  
4.だったら 時間をかけて話すのは無駄だ

#### 問題5

次の文の \_\_\_\_\_ に入れるのに最もよいものを、1・2・3・4から一つえらびなさい。

★ (51)日本語能力試験のために勉強したいんですが、\_\_\_\_\_ いい本を知りませんか。

- 1.何か      2.何を      3.何が      4.何で

★ (52)最近の子どもは\_\_\_\_\_、家でゲームばかりしている。

- 1.外で遊んで      2.外でゲームをして  
3.外で遊ばないで      4.外でゲームをしないで

★★ (53)大事な会議\_\_\_\_\_ 気分が悪くなってしまった。

- 1.のところに      2.に際して      3.の最中に      4.において

★★ (54)一度アパートの部屋を見た\_\_\_\_\_、借りるかどうかが決めようと思う。

- 1.あまり      2.ついでに      3.ままで      4.うえで

★★★ (55)人生\_\_\_\_\_ 本人が主役のドラマみたいなものだ。

- 1.とは      2.といえば      3.となると      4.といたら

#### 問題6

次の文の   ★   に入る最もよいものを、1・2・3・4から一つえらびなさい。

★ (56)このボタンを押す \_\_\_\_\_   ★   \_\_\_\_\_ ようになっている。

1.留守番電話 2.と 3.聞ける 4.が

★ (57)バーゲンで\_\_\_\_\_ ★ \_\_\_\_\_と思います。

1.あったら 2.が 3.いい服 4.買おう

★★ (58)この魚は食べられる\_\_\_\_\_ ★ \_\_\_\_\_ おいしくはない。

1.食べられる 2.けど 3.決して 4.ことは

★★ (59)\_\_\_\_\_ ★ \_\_\_\_\_ が、行かなければならなくなった。

1.だった 2.もともと 3.予定 4.行かない

★★★ (60)地球温暖化に\_\_\_\_\_ ★ \_\_\_\_\_ な面でも深刻な問題である。

1.経済的 2.天候の変化の 3.よる 4.影響は

解答・解説 Answer・Explanation

英語が併記されていない選択肢は意味をなしません。

Words in the options that are not accompanied by English do not make sense.

問題1.解答

Q & A 1

(1)1(2)2(3)3(4)4(5)3(6)1(7)2(8)4(9)1(10)3

(11)2(12)4(13)2(14)1(15)3(16)4(17)4(18)3(19)1(20)2

解説 Explanation

問1: 大学院のA教授のもとで、国際政治について研究しています。

【I am studying international politics under Professor A in graduate school.】

問2: 旅行に行って、初めて日本の旅館に宿泊しました。

【I went on a trip and stayed at a Japanese inn for the first time.】

問3: 彼の顔は真剣だったから、その出来事は事実だろう。

【His face was serious, so the event must be true.】

問4: 少子化が進んで、人口は減る一方だ。

【The birthrate keeps declining and the population keeps decreasing.】

問5: この機械は壊れやすいから、乱暴に扱わないでください。

【This machine is fragile, so please don't treat it roughly.】

## 問題2. 解答

### Q & A 2

(21) 3 (22) 1 (23) 4 (24) 2 (25) 4 (26) 1 (27) 3 (28) 2 (29) 2 (30) 4

(31) 3 (32) 1 (33) 2 (34) 4 (35) 1 (36) 3 (37) 2 (38) 3 (39) 1 (40) 4

### 解説 Explanation

問1: ハムを薄く切ってお皿に並べてください。【Cut the ham into thin slices and arrange them on a plate.】

問2: 自分の国の文化を知ることは大切です。【It is important to know about your country's culture.】

問3: この部屋は南向きで日当たりがいいから家賃が高い。

【The rent is high because this room faces south and gets a lot of sun.】

問4: 問題はすべて解決しました。もう何も心配することはありません。

【All the problems have been solved. There is no need for you to worry about anything anymore.】

問5: 感染症の予防のために、近くの医院でワクチンを接種した。

【I got a vaccine at a nearby doctor's office to prevent infectious diseases.】

### 問題3.解答

#### Q & A 3

(41)2 (42)1 (43)2 (44)1 (45)4

#### 解説 Explanation

(41)そろそろ出かけるしたくをしよう。【Let's start getting ready to go out soon.】

1.せわ 【take care of】 2.したく 【get ready】

3.せいり 【organize】 4.きがえ 【dress up】

(42)事故で車が通れない。しかたがないから、歩いて行きます。

【The car can't pass due to an accident. There's nothing I can do so I'll go by walk.】

1.しかたがない 【There's nothing one can do】 2.つまらない 【It's boring】

3.とんでもない 【It's terrible】 4.もったいない 【It's such a waste】

(43)急にスピーチをすることになって、とてもあわてました。

【I was suddenly asked to make a speech and was extremely flustered】

1.さまたげ 【obstructed】 2.あわて 【flustered】

3.あきらめ 【gave up】 4.おちつき 【calmed down】

(44)健康が自慢の田中さんはめったに仕事を休まない。

【Tanaka san who prides himself in his health rarely takes leave off work.】

1.めったに 【rarely】 2.さっそく 【right away】

3.かえって 【rather】 4.とつくに 【already long ago】

(45) 姉はそそっかしくて、財布を持たずに買い物に行くことがある。

【My sister is so careless and sometimes goes shopping without her purse.】

1.ずうずうしくて 【shameless】 2.しっかりしていて 【reliable】

3.たのもしくて 【dependable】 4.そそっかしくて 【careless】

#### 問題4.解答

#### Q & A 4

(46) 1 (47) 4 (48) 2 (49) 4 (50) 3

#### 解説 Explanation

(46) 会議は3時からになったんですね。承知しました。【The meeting is now scheduled at 3, I see. I got it.】

1.わかりました 【I understand】 2.連絡しました 【I informed them】

3.予定しました 【I planned it】 4.知らせました 【I let them know】

(47) びっくりして、大きい声を出してしまった。【I was surprised and ended up yelling loudly.】

1.おどろいて、大きい声で話した 【I was surprised and talked loudly】

2.おどろいて、大きい声をとめた 【I was surprised and stopped talking loudly】

3.おどろいて、大きい声を聞いた 【I was surprised and heard a loud voice】

4.おどろいて、大きい声でさげんだ 【I was surprised and shouted loudly】

(48) 電話で久しぶりに祖母の声を聞いて、ほっとした。

【I was relieved to hear my grandmother's voice on the phone after a long time.】

1. なつかしかった 【nostalgic】
2. 安心した 【relieved】
3. うれしかった 【happy】
4. 会いたくなかった 【wanted to meet】

(49) こんなことは常識ですよ。【Such things are common knowledge, you know.】

1. こんなことは同じことですよ 【Such things are the same things】
2. こんなことは前から知っていることですよ 【I already know such things from before】
3. こんなことはよくあることですよ 【Such things are commonplace】
4. こんなことは誰でも知っていることですよ 【Such things are something everyone knows】

(50) そんなくだらない話につき合っている時間はない。

【I have no time in entertaining such ridiculous matters】

1. 今忙しいから、どんな話もできない 【I'm busy so I can't talk about anything now】
2. 今昔の話をする時間はない 【I don't have time to talk about the past now】
3. 価値がない話をするほど暇じゃない  
【I don't have such time for engaging in such mindless chitchat】
4. だらだら時間をかけて話すのは無駄だ 【It's a waste to keep dragging on talking for hours】

問題5.解答

## Q &amp; A 5

(51)1 (52)3 (53)3 (54)4 (55)1

## 解説 Explanation

(51)日本語能力試験のために勉強したいんですが、何かいい本を知りませんか。

【I would like to study for the Japanese Language Proficiency Test. Do you know any good books?】

JLPTの試験の勉強をしたいと思っておりますが、どんな本で勉強したらいいか、わかりません。「Aの本がいいか？Bの本がいいか？知りたいです」と言っています。「どれがいいか特定できないもの」を表すのは[疑問のことば+か]です。

【This person wants to study for the JLPT exam, but doesn't know what kind of book to study. "Would Book A be good, or Book B?" this person would like to know. When one is undecided between different options, it is expressed with [a question word + ka].】

(52)最近の子どもは外で遊ばないで、家でゲームばかりしている。

【Kids these days don't play outside, but only play games at home.】

「最近の子ども」は「家でゲームしている」と言っています。それも「ゲームばかり」ですから、ゲーム以外のことはしていません。「AをしないでBをしている」という意味の文法は[AないでB]です。

【They are saying that children these days play games at home, all the time. That would mean that they do not do anything else. "Do B without A" can be expressed as [A naide B (don't do A but do B)].】

(53)大事な会議の最中に気分が悪くなってしまった。

【I got sick in the middle of an important meeting.】

「会議の間に気分が悪くなった」と書いてあります。「～間」の意味で、後に今していることが続けられなくなるようなことが来るときは[A最中にB]という文法を使います。

【This person "got sick during the meeting." [A saichu ni B (B happens in the middle of A)] is the same meaning as "during," but used when something happens that one cannot continue the initial thing.】

(54) 一度アパートの部屋を見たうえで、借りるかどうかが決めようと思う。

【I would like to see the apartment once and then decide whether I would like to rent it or not.】

文の意味は「一度アパートの部屋を見てから、借りるかどうかが決める」ですから、「まずAをしてから」という意味の文法[AうえでB]が入ります。

【This means “they will check the apartment, and then decide whether to rent or not,” so the appropriate choice is [A uede B (A then B)], which means “do A first, then B.”】

(55) 人生とは本人が主役のドラマみたいなものだ。

【Life is like a drama where one is the main protagonist.】

「人生」は「本人が主役のドラマだ」と説明しています。[AはBだ]と説明・定義をする文法は「とは」です。

【This is saying “life” is “a drama where one is the main protagonist.” Explaining or defining A as B can be expressed by “towa (is).”】

## 問題6.解答

### Q & A 6

(56)4 (57)1 (58)2 (59)3 (60)4

### 解説 Explanation

(56)このボタンを押すと留守番電話が聞けるようになっている。

【It is set so that you can listen to the answering machine if you press this button.】

(57)バーゲンでいい服があったら買おうと思います。

【I'll buy some nice clothes at the bargain sale if there are any.】

(58)この魚は食べられることは食べられるけど決しておいしくはない。

【This fish can be eaten, but it is not tasty.】



(59)もともと行かない予定だったが、行かなければならなくなった。

【I had originally planned not to go, but now I have to go.】

(60)地球温暖化による天候の変化の影響は経済的な面でも深刻な問題である。

【The effects of climate change due to global warming are a serious problem even in terms of economics.】